

Elastsed niiskusisolatsioonimaterjalid. Bituumenist niiskuskindlad materjalid, kaasa arvatud bituumenist vundamendi hüdroisolatsioonimaterjalid. Definitsioonid ja omadused

Flexible sheets for waterproofing - Bitumen damp proof sheets including bitumen basement tanking sheets -
Definitions and characteristics

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 13969:2005 sisaldab Euroopa standardi EN 13969:2004 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 25.01.2005 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 01.12.2004.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 13969:2005 consists of the English text of the European standard EN 13969:2004.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 25.01.2005 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 01.12.2004.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 01.040.91, 91.100.50

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

ICS 01.040.91; 91.100.50

English version

Flexible sheets for waterproofing - Bitumen damp proof sheets including bitumen basement tanking sheets - Definitions and characteristics

Feuilles souples d'étanchéité - Feuilles bitumineuses empêchant les remontées d'humidité du sol - Définitions et caractéristiques

Abdichtungsbahnen - Bitumenbahn-Feuchtigkeitssperren - Definitionen und Eigenschaften

This European Standard was approved by CEN on 20 October 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	5
4 Types of product	6
5 Product characteristics	6
5.1 General	6
5.2 Visible defects	6
5.3 Dimensions and tolerances	7
5.4 Thickness and mass per unit area	7
5.5 Water tightness	7
5.6 Resistance to impact	7
5.7 Durability	7
5.7.1 Against artificial ageing/degradation	7
5.7.2 Against chemicals	7
5.8 Flexibility at low temperatures (pliability)	7
5.9 Resistance to tearing (nail shank)	8
5.10 Joint strength	8
5.11 Water vapour transmission properties	8
5.12 Resistance to static loading	8
5.13 Tensile properties	8
5.14 Reaction to fire	8
5.15 Dangerous substances	8
6 Evaluation of conformity	9
6.1 General	9
6.2 Type testing	9
6.2.1 General	9
6.2.2 Sampling	9
6.3 Factory production control (FPC)	9
6.3.1 General	9
6.3.2 Frequency of testing	9
7 Product data sheet and designation	11
8 Marking, labelling and packaging	11
Annex A (informative) Information about chemical resistance	12
Annex B (informative) Example of product data sheet	14
General information	14
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives	16
ZA.1 Scope and relevant characteristics	16
ZA.2 Procedures for attestation of conformity	17
ZA.2.1 Systems of attestation of conformity	17
ZA.2.2 EC Certificate and declaration of conformity	20
ZA.3 CE marking and labelling	21
Bibliography	23

Foreword

This document (EN 13969:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 254 "Flexible sheets for waterproofing", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2006.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

This document is a preview generated by EVS

1 Scope

This document specifies definitions and characteristics of flexible reinforced bitumen sheets for which the intended use is as damp proofing for buildings, including basement tanking. It specifies the requirements and test methods and provides for the evaluation of conformity of the products with the requirements of this standard.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1109, *Flexible sheets for waterproofing — Bitumen sheets for roof waterproofing — Determination of flexibility at low temperature*

EN 1296, *Flexible sheets for waterproofing — Bitumen, plastic and rubber sheets for roofing — Method of artificial ageing by long term exposure to elevated temperature*

EN 1847, *Flexible sheets for waterproofing — Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing — Methods of exposure to liquid chemicals, including water*

EN 1848-1, *Flexible sheets for waterproofing — Determination of length, width and straightness — Part 1: Bitumen sheets for roof waterproofing*

EN 1849-1, *Flexible sheets for waterproofing — Determination of thickness and mass per unit area — Part 1: Bitumen sheets for roof waterproofing*

EN 1850-1, *Flexible sheets for waterproofing — Determination of visible defects — Part 1: Bitumen sheets for roof waterproofing*

EN 1928:2000, *Flexible sheets for waterproofing — Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing — Determination of watertightness*

EN 1931, *Flexible sheets for waterproofing — Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing — Determination of water vapour transmission properties*

EN 12310-1, *Flexible sheets for waterproofing — Part 1: Bitumen sheets for waterproofing — Determination of resistance to tearing (nail shank)*

EN 12311-1, *Flexible sheets for waterproofing — Part 1: Bitumen sheets for roof waterproofing — Determination of tensile properties*

EN 12316-1, *Flexible sheets for waterproofing — Part 1: Bitumen sheets for roof waterproofing — Determination of peel resistance of joints*

EN 12317-1, *Flexible sheets for waterproofing — Part 1: Bitumen sheets for roof waterproofing - Determination of shear resistance of joints*

EN 12691, *Flexible sheets for waterproofing — Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing — Determination of resistance to impact*

EN 12730:2001, *Flexible sheets for waterproofing — Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing — Determination of resistance to static loading*

EN 13416, *Flexible sheets for waterproofing — Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing — Rules for sampling*

EN 13501-1:2002, *Fire classification of construction products and building elements — Part 1: Classification using test data from reaction to fire tests*

EN ISO 9001, *Quality management systems — Requirements (ISO 9001:2000)*

EN ISO 11925-2, *Reaction to fire tests — Ignitability of building products subjected to direct impingement of flame — Part 2: Single-flame source test (ISO 11925-2:2002)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 13416 and the following apply.

3.1

sheet for damp proofing

factory made flexible sheet made of bitumen material or composites used on or under floors or ground slabs or in walls to prevent liquid water not under hydrostatic pressure passing from the ground into the internal environment

3.2

tanking sheet

factory made flexible sheet made of bitumen material or composites used in wall construction, or on or under floors or ground slabs to prevent liquid water under hydrostatic pressure passing from the ground into the internal environment or from one section of the structure to another

3.3

carrier

material incorporated into or onto the factory-made waterproofing sheet to ensure its stability and/or mechanical resistance

3.4

backing

material incorporated onto the factory-made sheet without a permanent mechanical function

3.5

surfacing

material applied to the surfaces of waterproofing sheets, either as a permanent protection against weathering on the upper surface or as an anti-sticking substance on one or both surfaces of the waterproofing sheets

3.6

manufacturer's limiting value MLV

value stated by the manufacturer to be met during testing. The manufacturer's limiting value can be a minimum or a maximum value according to statements made under product characteristics of this document

3.7

manufacturer's declared value MDV

value declared by the manufacturer accompanied by a declared tolerance

3.8

oxidized bitumen

straight run petroleum bitumen or a fluxed bitumen which has been hardened and rendered less temperature susceptible by blowing with air at high temperature with or without the use of a catalyst